**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung

**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz

**Band:** 76 (1998)

**Heft:** 11

**Vorwort:** Liebe Leserinnen und Leser

Autor: Kilchherr, Franz

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Sicherheit im Alltag

- 8 Sicherheit zu Hause und unterwegs: Dem Risiko gelassen begegnen
- 14 Securitas im Dienst:
  Beim «Wächteren» wird die Nacht zum Tag

## Soziale Sicherheit

Die Dargebotene Hand:Rund um die Uhr ein offenes Ohr

#### Aktiv

- 28 Weihnachtsmärkte Lichterglanz und Weihnachtsduft
- 29 Reisetipps
- 32 Ursula von Wiese, 93-jährig und voller Tatendrang:«Ich möchte 100 Jahre alt werden!»

## Zusammenleben heute

34 Ein Altersheim ist kein Ort der Verbannung

## Medizin und Gesundheit

- 38 Herz- und Kreislauf-Krankheiten Frauen sind gefährdeter, als sie meinen
- 40 Gesundheits-Tipps

### Kultur

68 Ausstellungen – Theater – Film

# Leser-Service

- 7 Schreib- und Erzählseminar
- 31 Weihnachten im Engadin
- 42 Ratgeber
- 51 Gedichte
- 52 Bücher
- 54 Mosaik
- 56 Kleinanzeigen
- 63 Das Sonderangebot

#### Rubriken

- 5 Forum
- 6 Umfrage: Jahr der älteren Menschen
- 20 Rätsel
- 22 Aktuell
  Der Nebel ein See aus kalter Luft (S. 22)
  Das grosse AHV-Jubiläumsfest (S. 26)
- 36 Zeitdokumente 1914: Zur Freiheit, zur Sonne
- 60 unterwegs notiert
- 61 Blickwinkel
- 62 Pro Senectute
- 66 Senioren-Organisationen
- 71 Impressum

www.zeitlupe.ch

ZEITLUPE Zeitlupe, Schulhausstr. 55, Postfach 642, 8027 Zürich Telefon 01 283 89 00, Fax 01 283 89 10, E-Mail: zeitlupe@pro-senectute.ch

# Liebe Leserinnen und Leser

berrascht waren wir schon: Wir hatten niemals erwartet, dass sich über 70 Personen für die Fahrt am 21. November mit dem Restaurant-Tram der Städtischen Verkehrsbetriebe Bern und beinahe 200 für einen Spaziergang durch Bern anmelden



Franz Kilchherr

würden. Es freut uns, dass so viele mit uns ans AHV-Fest in die BEA-Halle kommen wollen. Damit wir den «Ansturm» bewältigen können, haben wir für die 200 Personen, welche zu Fuss unterwegs sein werden, zu den beiden Redaktorinnen Eva Nydegger und Usch Vollenwyder zusätzliche Hostessen engagiert. Leider mussten wir aber einigen, die sich für die Tramfahrt angemeldet haben, absagen – das Restaurant-Tram hat nur 55 Sitzplätze.



Wir hoffen, dass diejenigen, welche wir enttäuschen mussten, dennoch ans AHV-Fest kommen. In der BEA-Halle wartet auf alle, die das 50-jährige Bestehen der AHV mitfeiern wollen,

ein abwechslungsreiches Spektakel mit vielen informativen Anlässen. Auf Seite 26

finden Sie einen Überblick über die Angebote.

Sie haben zudem in der BEA-Halle die Möglichkeit, bei einem von der Zeitlupe organisierten Wettbewerb teilzunehmen: Anschliessend an den offiziellen Festakt mit Bundesrätin Ruth Dreifuss wird etwa um 16 Uhr ein bekannter Fotograf das Titelbild der nächsten Zeitlupe aufnehmen. Er wird eine grosse Gruppe von Besucherinnen und Besuchern ablichten. Wer sich auf dem Titelbild wiedererkennt und sich bei uns meldet, hat die Chance, einen attraktiven Preis zu gewinnen. Und wer möchte nicht eine Woche Wanderferien in Zuoz oder einen Reisegutschein von Baumeler oder eine Fahrt mit dem Pro-Senectute-Ballon gewinnen? Achten Sie deshalb am AHV-Fest auf den Mikrofon-Aufruf für dieses Foto.

Das ganze Zeitlupe-Team freut sich, mit Ihnen das 50-jährige Bestehen der AHV zu feiern, und hofft, Sie recht zahlreich begrüssen zu dürfen.

Franz Kilchher

**Titelbild:** Sicherheit im Alltag – überlegtes Verhalten gibt Sicherheit auch in bedrohlichen Situationen.

Foto: Konrad Baeschlin